

Russian (Русский)

НАЧАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ

Признак креста

Во имя Отца и Сына и Святого Духа.

Аминь

Приветствие

Благодать Господа нашего Иисуса Христа, любовь Бога Отца, и общение Святого Духа да будет со всеми вами.

И со духом твоим.

ОБРЯД ПОКАЯНИЯ

Братья и сёстры, осознаем наши грехи, чтобы достойно участвовать в святых тайнах.

Исповедую перед Богом Всемогущим и перед вами, братья и сёстры, что я много согрешил мыслью, словом, делом и неисполнением долга: моя вина, моя вина, моя великая вина. Поэтому прошу Блаженную Приснодеву Марию, всех ангелов и святых и вас, братья и сёстры молиться обо мне Господу Богу нашему.

Да помилует нас Всемогущий Бог и, простив нам грехи наши, приведёт нас к жизни вечной.

Аминь

Кирие

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глория

Слава в вышних Богу и на земле мир людям Его благоволения. Хвалим Тебя, благословляем Тебя, поклоняемся Тебе, славословим Тебя, благодарим Тебя, ибо велика Слава Твоя. Господи Боже, Царь Небесный, Боже Отче Всемогущий. Господи, Сын Единородный, Иисусе Христе, Господи Боже, Агнец Божий, Сын Отца, берущий на Себя грехи мира - помилуй нас; берущий на Себя грехи мира - прими молитву нашу; сидящий одесную Отца - помилуй нас. Ибо Ты один свят, Ты один Господь, Ты один Всевышний, Иисусе Христе, со Святым Духом, во славе Бога Отца. Аминь.

Собирать

Помолимся.

Аминь.

ЛИТУРГИЯ СЛОВА

Первое Чтение

Слово Божие.

Благодарение Богу.

Ответный псалом

Второе чтение

Слово Божие.

Благодарение Богу.

Евангелие

Господь с вами.

И со духом твоим.

Чтение из святого Евангелия от

Слава Тебе, Господи.

Слово Господне.

Слава Тебе, Христе.

Проповедь

Профессия веры

Верую во единого Бога, Отца Всемогущего, Творца неба и земли, видимого всего и невидимого. И во единого Господа Иисуса Христа, Сына Божия Единородного, от Отца рожденного прежде всех веков, Бог от Бога, Свет от Света, Бога истинного от Бога истинного, рожденного, несотворенного, единосущного Отцу, через Которого все сотворено. Ради нас, людей, и ради нашего спасения сошедшего с небес и воплотившегося от Духа Святого и Марии Девы, и ставшего Человеком; распятого за нас при Понтии Пилате, страдавшего и погребенного, воскресшего в третий день по Писаниям, восшедшего на небеса и сидящего одесную Отца, вновь грядущего со славою судить живых и мертвых, и Царству Его не будет конца. И в Духа Святого, Господа Животворящего, от Отца и Сына исходящего; Которому вместе с Отцом и Сыном подобает поклонение и слава; Который вещал через пророков. И во единую Святую Вселенскую и Апостольскую Церковь. Исповедую единое крещение во отпущение грехов. Ожидаю воскресения мертвых и жизни будущего века. Аминь.

Молитва верных

Мы молимся Господу.

Господи, услышь нашу молитву.

ЕВХАРИСТИЧЕСКАЯ ЛИТУРГИЯ

предложение

Благословен Бог вовеки.

Молитесь, братья и сестры, дабы моя и ваша жертва была угодна Богу Отцу Всемогущему.

Да примет Господь эту жертву из рук твоих во хвалу и славу имени Своего, ради блага нашего и всей Церкви Своей Святой.

Аминь.

ЕВХАРИСТИЧЕСКАЯ МОЛИТВА

Господь с вами.

И со духом твоим.

Ввысь сердца.

Возносим к Господу.

Возблагодарим Господа Бога нашего.

Достойно это и праведно.

Свят, Свят, Свят, Господь Бог Саваоф. Полны небеса и земля славы Твоей. Осанна в вышних. Благословен грядущий во имя Господне. Осанна в вышних.

Тайна веры.

Мы провозглашаем Твою Смерть, Господи, и исповедуем свое Воскресение пока ты не придешь снова. Или же: Когда мы едим этот Хлеб и пьем эту Чашу, мы провозглашаем Твою Смерть, Господи, пока ты не придешь снова. Или же: Спаси нас, Спаситель мира, ибо Крестом твоим и Воскресением вы освободили нас.

Аминь.

Обряд причастия

Спасительными заповедями наученные, божественными наставлениями вдохновленные, дерзаем говорить:

Отче наш, сущий на небесах. Да святится имя Твое, да придет царствие Твое, да будет воля Твоя и на земле, как на небе; хлеб наш насущный дай нам на сей день; и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим, и не введи нас во искушение, но избавь нас от лукавого.

Избавь нас, Господи, от всякого зла, даруй милостиво мир во дни наши, дабы силою милосердия Твоего мы были всегда избавлены от греха и ограждены от всякого смятения, с радостной надеждою ожидая пришествия Спасителя нашего Иисуса Христа.

Ибо Твое есть царство, и сила, и слава во веки.

Господи Иисусе Христе, Ты сказал апостолам Своим: мир Мой оставляю вам, мир Мой даю вам. Не взирай на грехи наши, но на веру Церкви Твоей и по воле Твоей благоволи умирить и объединить ее. Ибо Ты живешь и царствуешь во веки веков.

Аминь.

Мир Господа нашего да будет всегда с вами.

И со духом твоим.

Приветствуйте друг друга с миром и любовью.

Агнец Божий, берущий на себя грехи мира, - помилуй нас. Агнец Божий, берущий на себя грехи мира, - помилуй нас. Агнец Божий, берущий на себя грехи мира, - даруй нам мир.

Вот Агнец Божий, берущий на Себя грехи мира. Блаженны званные на вечерю Агнца.

Господи, я недостойн, чтобы Ты вошел под кров мой, но скажи только слово, и исцелится душа моя.

Тело (Кровь) Христово.

Аминь.

Помолимся.

Аминь.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ОБРЯД

Благословение

Господь с вами.

И со духом твоим.

Да благословит вас Всемогущий Бог - Отец, и Сын, + и Дух Святой.

Аминь.

Увольнение

Идите с миром. Месса совершилась.

Благодарение Богу.

massineverylanguage.com

© 2025 Copyright Calgorithms LLC